



**ČESKÁ MALTÉZSKÁ POMOC**  
**SUVERÉNNÍHO ŘÁDU MALTÉZSKÝCH RYTÍŘŮ, POD PATRONÁTEM**  
**VELKOPŘEVORSTVÍ ČESKÉHO, STŘEDISKO ČESKÉ BUDĚJOVICE,**  
**OBCENĚ PROSPĚŠNÁ SPOLEČNOST**

Vodárenská 213, 373 12 Borovany, tel.: 602 469 466, fax: 387 312 898, IČO : 25154541,  
č.ú.: 12074533/0300 ČSOB Č. Budějovice

## **Výroční zpráva o činnosti a hospodaření** **České maltézké pomoci v roce 2004**

Devátý rok provozu České maltézké pomoci České Budějovice byl finančně velmi náročný. Již začátkem roku jsme měli dvě velmi závažné poruchy na motorech u vozů dopravující děti s postižením. Ve snaze zajistit stávající služby na stejné úrovni, jsme oba vozy opravili a tím vyčerpali veškeré rezervní finanční prostředky, které se nám podařilo za uplynulá léta našetřit. Bohužel však závada na motoru u vozu Mitsubishi L 300, kterou se nám podařilo v lednu opravit, se zopakovala i v červnu, a došlo k tak rozsáhlému poškození motoru, že oprava by byla neekonomická. Proto jsme byli nuceni zakoupit nový motor. Je nutné upozornit, že naše vozy jsou již značně opotřebované. Tak jako u většiny neziskových organizací je i pro nás velmi obtížné zajistit finanční prostředky na pořízení investic, a proto se i nadále snažíme pomocí různých grantů a dotací o obměnu našeho vozového parku.

I přes veškeré problémy musíme konstatovat že rok 2004 byl pro nás úspěšným a tím i přispěl k naplňování našich společných cílů. Přes potíže s dopravními prostředky se nám podařilo pro dopravu dětí s postižením do speciálních škol a školských zařízení v Českých Budějovicích zajistit stejný počet svozových tras.

Přesto se ale snažíme s velkým úsilím postupnými kroky dále rozvíjet a zkvalitňovat stávající služby. Například jsme přijali prvního zaměstnance na místo řidiče na jednu z tras a úspěšně funguje kontaktní místo a dispečink.

### **Poslání a cíle činnosti ČMP ČB**

Česká maltézká pomoc České Budějovice se řídí ideami, úkoly a cíli Suverénního řádu, které řád vykonává. Jsou to: *Obsequium pauperum* – služby a pomoci nemocným, postiženým, uprchlíkům a všem lidem v nouzi, a *Tuitio fidei* – to znamená hájení nebo moderněji ochrana víry každého člověka.

Předmětem činnosti České maltézké pomoci České Budějovice je poskytování charitativní pomoci v oblasti zdravotnické, záchranné, sociální a humanitární, zejména však v oblasti péče o děti s postižením, jejich přepravy do škol a zdravotnických zařízení, mimoškolních aktivit a první pomoci. Společnost je dále činná ve spolupráci s odbornými institucemi.

Na zajištění těchto úkolů se podílejí tři pracovní skupiny: doprava dětí s postižením, zajišťování první a humanitární pomoci, a psychosociální pomoc.

## Postavení ČMP České Budějovice v rámci společnosti ČMP

Maltézská pomoc vznikla jako charitativní organizace Řádu maltézských rytířů. Její sídlo je v Praze, kde také působí. V její kompetenci je zakládat a řídit ostatní diecézní centra. V současné době působí podobné skupiny v Praze, Mělníku, Olomouci, Brně, Uherském Hradišti, Hradci Královém.

Česká maltézská pomoc České Budějovice je regionální skupina, která vznikla v roce 1995. Po dvou letech své činnosti jí byla Pražskou centrálou udělena samostatná právní subjektivita jako obecně prospěšná společnost.

### Doprava dětí s postižením

Tato doprava je jediná plně profesionální činnost, kterou poskytuje Česká maltézská pomoc v Č. Budějovicích. Podle typologie sociálních služeb lze naši dopravu zařadit do odlehčovacích služeb. Doprava je realizována na území Jihočeského kraje a poskytujeme ji pro osoby s tělesným, mentálním, smyslovým, duševním a kombinovaným postižením.

V rámci tohoto projektu sledujeme dva cíle:

- 1/ umožnit dětem s postižením pravidelnou docházku do speciálních škol a zařízení, které jsou v Českých Budějovicích,
- 2/ pomoci rodičům v jejich nepříznivé situaci.

Předtím než ČMP tuto činnost zahájila, zůstávaly děti v celodenní péči rodičů nebo je rodiče dopravovali do školy nepravidelně a probíhal u nich individuální výukový plán. Naši dopravou dojíždí děti do speciálních zařízení pravidelně a většina rodičů tak mohla nastoupit do zaměstnání.

V roce 2004 jsme přepravovali děti v rámci Jihočeského kraje na trasách:

A – Týn n/Vltavou, Zliv, Hluboká n/ Vltavou, České Budějovice	5x týdně
B – Trhové Sviny, Borovany, Ledenice, Srubec, Č. Budějovice	5x týdně
C – Český Krumlov, České Budějovice	5x týdně
D – Kaplice, Kaplice-nádraží, Velešín, České Budějovice	5x týdně

Finanční prostředky jsme získali ze státních dotací Ministerstva práce a sociálních věcí ČR a Jihočeského kraje - Krajského úřadu, z příspěvků měst a obcí v rámci Jihočeského kraje a od různých dárců a sponzorů. Na finančním zajištění dopravy se podílejí pravidelně i rodiče dětí.

Pro naši činnost používáme vícemístné dopravní prostředky a odborný personál. V roce 2004 jsme vlastnili 4 vícemístné (8 míst + řidič) dopravní prostředky pro přepravu osob (Mercedes Vito, VW Transporter, Fiat Ducato, Mitsubishi L300).

Doprava probíhala pravidelně po dobu školního roku (10 měsíců), časový harmonogram denně od pondělí do pátku, ráno i odpoledne:  
ráno 6.<sup>00</sup>– 9.<sup>00</sup> hod (přivážíme děti do škol v Č. Budějovicích),  
odpoledne 14.<sup>00</sup> – 17.<sup>00</sup> hod (odvážíme děti ze škol domů).

Pravidelně ráno vyjedou vozy na stanovené okruhy, kde podle předem stanoveného času zastavují na předem určených stanovištích a vyzvedávají děti s postižením od jejich rodičů nebo zákonných zástupců. V Českých Budějovicích se děti rozvezou do příslušných speciálních škol a školských zařízení, kde se předávají asistentům nebo dozorům školy. Odpoledne se tento okruh jede v opačném pořadí. Časy a zastávky jsou předem naplánovány dle potřeb klientů a možností ČMP. Klienty dopravujeme do: Dětského centra ARPIDA, Ústav pro neslyšící, Zvláštní škola,

Základní škola pro nevidomé a slabozraké, Pomocná škola, Ústav sociální péče EMPATIE, Praktická škola, Církevní škola, vše v Českých Budějovicích.

V roce 2004 se najezdilo 97 210 km a odpracovalo 4378 hodin.

Česká maltézska pomoc České Budějovice zajišťuje tuto dopravu od roku 1996. V roce 2000 začala dopravovat děti s postižením pravidelně pětkrát týdně na všech trasách.

Je nutné připomenout, že i v roce 2004 velmi dobře pracovalo naše kontaktní místo pro klienty. Jde o pronajaté prostory sloužící zároveň jako dispečink, kontaktní místo pro klienty a řídicí centrum organizace. Sídlí na Čechově ulici č. 52, v Českých Budějovicích. Do budovy je bezbariérový vstup a možnost bezbariérového sociálního zařízení. V tomto roce jsme také přijali nového zaměstnance do pracovního poměru.

Další služby pro tyto handicapované děti, které jsme poskytovali, byly v oblasti mimoškolních aktivit. Například jsme se zúčastnili mezinárodní poutě nemocných do Lourds nebo celostátního setkání vozíčkářů na Velehradě.

### **Zajišťování první a humanitární pomoci**

Mezi další činnost, kterou jsme v roce 2004 zajišťovali byla asistence první pomoci na různých akcích (například sportovní aktivity nebo asistence na přeboru republiky v požárním sportu atd.). Tyto aktivity zajišťují naši členové s odpovídajícím odborným vzděláním. Zde jsme spolupracovali s naším Nestátním zdravotnickým zařízením MP v Praze. Našimi dalšími spolupracovníky v tomto oboru je Územní středisko záchranné služby v Českých Budějovicích.

### **Psychosociální pomoc**

Tato skupina se nezabývá klasickou pečovatelskou službou, ale jde o přátelská setkávání se s lidmi starými, osamělými, lidmi dlouhodobě upoutanými na lůžko nebo s dětmi s postižením.

V roce 2004 odpracovala 401 hodin.

### **Prezentace**

V roce 2004 jsme se prezentovali na několika akcích. Mezi nejdůležitější představení patří naše prezentace na mezinárodní konferenci v Praze. Jednalo se setkání pomocných organizací z celé východní a střední Evropy. Zde jsme měli vystaven informační panel, který dokumentoval plný rozsah naší činnosti. Dále jsme byli vyzváni Městem Kaplice, abychom se zúčastnili oslav města. Zde jsme měli vystavené jedno auto a informační panel. Koncem roku jsme aktualizovali také naše internetové stránky na Městském úřadě v Českých Budějovicích.

### **Spolupráce s partnery**

Česká maltézska pomoc České Budějovice spolupracuje s řadou domácích partnerů. Velmi efektivní spolupráce je s Dětským centrem ARPIDA v Českých Budějovicích, kam dopravujeme 23 dětí s postižením. Je třeba připomenout, že tato spolupráce trvá již od začátku působení naší skupiny v ČB. Nejde zde jen o formální spolupráci, ale Dětské centrum ARPIDA se již řadu let podílí na naší činnosti i finančně. Konkrétně jde o pravidelný měsíční příspěvek na provoz a dále poskytuje finanční prostředky na plat jednoho z řidičů. Další velmi dobrá spolupráce je s naší

centrálou Maltézske pomoci v Praze a dalšími diecézními středisky. Úzká spolupráce je se Sociálním centrem Mělník. Na akcích první pomoci spolupracujeme se skupinou Červeného kříže v Borovanech.

### **Závěr**

S radostí nad tím, že se nám podařilo překonat velmi finančně náročný rok, děkuji srdečně všem, kteří se o to zasloužili. I přes tyto problémy musíme říci, že rok 2004 byl úspěšný. Velice si vážíme důvěry našich dárců, sponzorů a rodičů, jímž jsme velmi vděční a zavázáni. Bez jejich účinné pomoci a podpory bychom tuto složitou etapu jen velmi obtížně překonávali.

České Budějovice dne 3. června 2005

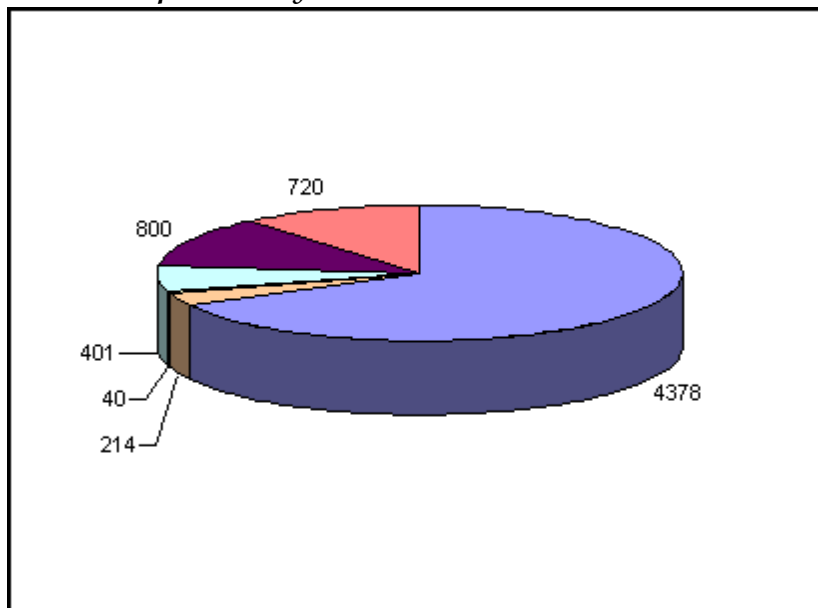
Bc. Jan Rada  
ředitel České maltézske pomoci  
České Budějovice

### ***Přehled odpracovaných hodin v roce 2004***

Doprava dětí s postižením do speciálních škol	4378	67%
Akce pro děti s postižením	214	3%
Služba první pomoci	40	1%
Pečovatelská služba	401	6%
Vedení kanceláře a účetnictví	800	12%
Oprava a údržba aut (1 vůz 10 hod měsíčně)	720	11%

***Celkem všech odpracovaných hodin za rok 2004***

**6553**



## Ekonomická výroční zpráva za rok 2004

Celkové příjmy	927 263,73 Kč
Celkové náklady	1 056 943,49 Kč
Odpisy	0,00 Kč
Hospodářský výsledek ZTRÁTA	<b>-129 679,76 Kč</b>

Hosp.výsledek - zisk z minulých let

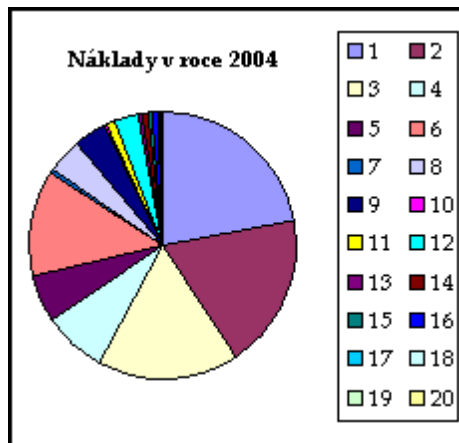
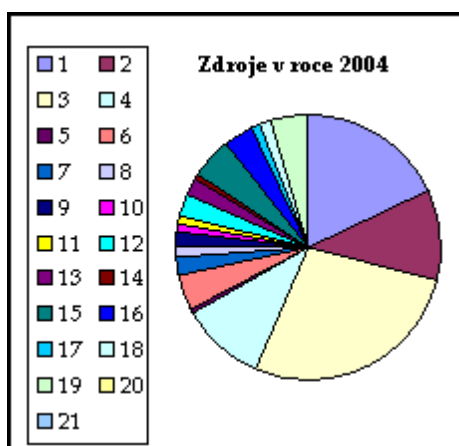
130 631,52 Kč

### Zdroje v roce 2004

1	Dotace MPSV	170 900,00 Kč
2	Dotace Jihočeský kraj	100 000,00 Kč
3	Příspěvek od rodičů	248 199,00 Kč
4	Úřad práce Č. Budějovice	97 665,00 Kč
5	Dar město Borovany	5 000,00 Kč
6	Dar město Č. Budějovice	40 000,00 Kč
7	Dar město Č. Krumlov	20 000,00 Kč
8	Dar město Hluboká n/Vlt.	10 000,00 Kč
9	Dar město Kaplice	20 000,00 Kč
10	Dar obec Srubec	10 000,00 Kč
11	Dar město Trhové Sviny	8 000,00 Kč
12	Dar město Týn n. Vltavou	25 000,00 Kč
13	Dar město Velešín	20 000,00 Kč
14	Dar město Zliv	5 000,00 Kč
15	Dar MERO a. s.	50 000,00 Kč
16	Příspěvek DC ARPIDA	33 000,00 Kč
17	Dar ČS ŮMV U Hvizdala	10 000,00 Kč
18	Akce ČMP	13 960,00 Kč
19	Náhrada škody od pojišťovny	40 391,00 Kč
20	Úrok	148,29 Kč
21	Zaokrouhlení	0,44 Kč
<b>Celkem</b>		<b>927 263,73 Kč</b>

### Náklady v roce 2004

1	Pohonné hmoty	234 304,82 Kč
2	Náhr.díly,údržba,opravy aut	194 721,00 Kč
3	Leasing	182 695,28 Kč
4	Nájem kontaktního místa	78 174,10 Kč
5	Vedení účetnictví	60 459,00 Kč
6	Mzdové náklady	140 402,00 Kč
7	Nákup drobného majetku	3 840,00 Kč
8	Telefony	45 563,09 Kč
9	Pojistky	39 406,00 Kč
10	Ostatní spotřební materiál	4 779,00 Kč
11	Propagace, kopírování	11 419,50 Kč
12	Zákonné sociální pojištění	31 011,00 Kč
13	Kancelářské potřeby	3 238,00 Kč
14	Uniformy, obuv	8 419,50 Kč
15	Bankovní poplatky	7 014,00 Kč
16	Poštovné	4 429,00 Kč
17	Zdrav.materiál,zdrav.brašny	4 691,00 Kč
18	Náklady na reprezentaci	1 901,50 Kč
19	Ost.nepřímé daně a poplatky	475,00 Kč
20	Zaokrouhlení	0,70 Kč
<b>Celkem</b>		<b>1 056 943,49 Kč</b>



zpracovala: Eva Vazdová